



Brüssel, den 31. Oktober 2017  
(OR. en)

13802/17

FIN 679  
INST 393  
PE-L 48

### I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	13251/17 FIN 618
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 24/2017) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2017

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 19. Oktober 2017 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 24/2017) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung eines Gesamtbetrags von 21,88 Mio. EUR an nichtgetrennten Mitteln von den Haushaltslinien XX 01 01 01 01 (*Gehälter und Zulagen*) und XX 01 03 02 (*Ausgaben für Gebäude und Nebenkosten in Bezug auf Personal der Kommission in Delegationen der Union*) auf Artikel XX 01 03 (*Ausgaben für IKT-Ausstattung und -Dienstleistungen*) (18 Mio. EUR) und Posten 27 01 02 11 (*Sonstige Verwaltungsausgaben (Politikbereich "Haushalt")*) (3,88 Mio. EUR). Die Mittel dieser Haushaltslinien werden – wie in Dokument 13251/17 FIN 618 dargelegt – innerhalb der Kapitel von 01 01 auf 09 01, von 11 01 auf 23 01, von 25 01 auf 29 01 und von 31 01 auf 34 01 übertragen.

2. Ziel dieser Übertragung ist es, die Mittel für Informations- und Kommunikationstechnologien im Rahmen der Verwaltungsausgaben der Kommission in Rubrik 5 aufzustocken, um allen voran entscheidende Investitionen in die IT-Sicherheit vorzunehmen und Erstinvestitionen, die für den Ersatz des aktuellen Haushalts- und Rechnungsführungsinformationssystems notwendig sind, zu finanzieren.

3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 27. Oktober 2017 geprüft.
  4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
    - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
    - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des       Präsidenten des Rates  
an den     Präsidenten der Kommission  
Kopie:     Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012<sup>1</sup> teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 24/2017 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2017 gebilligt hat.

(Schlussformel)

  
  

---

---

<sup>1</sup> Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).